ERGÄNZUNGSVEREINBARUNG FÜR IKT-DIENSTLEISTUNGEN NACH DORA

Stand: 10.08.2026. Bei Widersprüchen zwischen den Sprachfassungen ist die deutsche Fassung maßgeblich.

Diese Ergänzungsvereinbarung ist keine Zertifizierung von KugelAudio oder des Kunden nach DORA und ersetzt weder die regulatorische Prüfung noch das IKT-Risikomanagement des Kunden.

DORA ADDENDUM FOR ICT SERVICES

Version date: 10.08.2026. In the event of a conflict between the language versions, the German version prevails; the English version is provided for information only.

This Addendum is not a DORA certification of KugelAudio or the Customer and does not replace the Customer's regulatory assessment or ICT risk management.

VERTRAGSPARTEIEN

Kunde (Finanzunternehmen):

[Name / Firma]
[Adresse]
[Land]

IKT-Drittdienstleister:
KugelAudio GmbH
Rosenthaler Str. 36
10178 Berlin
Deutschland
Vertreten durch die Geschäftsführer: Kajo Kratzenstein, Viktor Presber

Handelsregister: Amtsgericht Charlottenburg, HRB 277989 B

CONTRACTING PARTIES

Customer (Financial Entity):

[Name / Company]
[Address]
[Country]

ICT Third-Party Service Provider:
KugelAudio GmbH
Rosenthaler Str. 36
10178 Berlin
Germany
Represented by the managing directors: Kajo Kratzenstein, Viktor Presber

Commercial register: Local Court of Charlottenburg (Berlin), HRB 277989 B

---

§ 1 ZWECK, GELTUNGSBEREICH UND EINORDNUNG

(1) Diese Ergänzungsvereinbarung („Addendum“) konkretisiert die schriftlichen Rechte und Pflichten der Parteien für die Nutzung der IKT-Dienste von KugelAudio im Hinblick auf die Verordnung (EU) 2022/2554 über die digitale operationale Resilienz im Finanzsektor („DORA“). Sie gilt nur, wenn sie von beiden Parteien unterzeichnet oder ausdrücklich in einen Auftrag einbezogen wurde.

(2) „Hauptvertrag“ bezeichnet die zwischen den Parteien geltenden AGB, den jeweiligen Auftrag, die einbezogene Leistungsbeschreibung und – soweit personenbezogene Daten im Auftrag verarbeitet werden – den Auftragsverarbeitungsvertrag („AVV“). Dieses Addendum und der Hauptvertrag bilden zusammen die schriftliche vertragliche Regelung der IKT-Dienste und werden dem Kunden in einem herunterladbaren, dauerhaften und zugänglichen Format bereitgestellt.

(3) Der Kunde hat die beabsichtigte Nutzung risikobasiert zu prüfen und bestätigt, dass die IKT-Dienste nach dieser Vereinbarung keine kritische oder wichtige Funktion des

§ 1 PURPOSE, SCOPE AND CLASSIFICATION

(1) This addendum (the “Addendum”) specifies the Parties' written rights and obligations for the use of KugelAudio's ICT services with regard to Regulation (EU) 2022/2554 on digital operational resilience for the financial sector (“DORA”). It applies only if signed by both Parties or expressly incorporated into an Order.

(2) The “Main Agreement” means the Terms applicable between the Parties, the relevant Order, the incorporated service description and, where personal data is processed on behalf of the Customer, the Data Processing Agreement (“DPA”). This Addendum and the Main Agreement together constitute the written contractual arrangement for the ICT services and are made available to the Customer in a downloadable, durable and accessible format.

(3) The Customer shall assess the intended use on a risk basis and confirms that the ICT services under this arrangement do not support a critical or important function of

Kunden im Sinne von DORA unterstützen. Die regulatorische Einordnung und die fortlaufende Überwachung bleiben in der Verantwortung des Kunden (Art. 28 Abs. 1 DORA).

(4) Beabsichtigt der Kunde, die IKT-Dienste künftig zur Unterstützung einer kritischen oder wichtigen Funktion einzusetzen, informiert er KugelAudio vor dieser Nutzung in Textform. Eine solche Nutzung ist erst zulässig, nachdem die Parteien eine gesonderte, unterzeichnete Leistungsanlage vereinbart haben, welche insbesondere die zusätzlichen Anforderungen des Art. 30 Abs. 3 DORA abbildet.

the Customer within the meaning of DORA. The Customer remains responsible for the regulatory classification and ongoing oversight (Article 28(1) DORA).

(4) If the Customer intends to use the ICT services in the future to support a critical or important function, it shall inform KugelAudio in text form before such use. Such use is permitted only after the Parties have agreed a separate, signed service schedule addressing, in particular, the additional requirements of Article 30(3) DORA.

§ 2 IKT-DIENSTE UND DIENSTLEISTUNGSGÜTE

(1) KugelAudio stellt eine KI-gestützte Sprachplattform für Text-to-Speech und Speech-to-Speech einschließlich der vereinbarten APIs, SDKs, Web-Anwendung, Dokumentation und der hierfür erforderlichen Hosting-Leistungen bereit („IKT-Dienste“). Der konkrete Funktions- und Leistungsumfang ergibt sich aus dem Hauptvertrag und der darin einbezogenen, jeweils anwendbaren Leistungsbeschreibung.

(2) Verfügbarkeit, Supportumfang, Leistungsparameter sowie deren Änderung oder Überarbeitung richten sich ausschließlich nach dem Hauptvertrag oder einer ausdrücklich vereinbarten Leistungsanlage. Dieses Addendum begründet keine zusätzliche Mindestverfügbarkeit, Reaktionszeit oder sonstige nicht ausdrücklich vereinbarte Dienstleistungsgüte.

(3) Der Kunde stellt sicher, dass seine Einbindung der IKT-Dienste, seine Zugangskontrollen sowie eigene Notfall- und Ausweichverfahren dem festgestellten Risiko und seinen regulatorischen Pflichten entsprechen.

§ 2 ICT SERVICES AND SERVICE LEVELS

(1) KugelAudio provides an AI-powered speech platform for text-to-speech and speech-to-speech, including the agreed APIs, SDKs, web application, documentation and the hosting services required for them (the “ICT Services”). The specific functions and scope are set out in the Main Agreement and the applicable service description incorporated into it.

(2) Availability, support scope, performance parameters and their update or revision are governed exclusively by the Main Agreement or an expressly agreed service schedule. This Addendum does not create any additional minimum availability, response time or other service level that has not been expressly agreed.

(3) The Customer shall ensure that its integration of the ICT Services, its access controls, and its own contingency and fallback procedures are appropriate to the identified risk and its regulatory obligations.

§ 3 LEISTUNGS- UND DATENVERARBEITUNGSORTE; INFORMATIONSREGISTER

(1) Die für die vereinbarte Hosting-Variante geltenden Länder und Regionen der Leistungserbringung, Verarbeitung und Speicherung sowie die eingesetzten Unterauftragnehmer sind im aktuellen AVV, insbesondere in § 13 und Anlage 2, vollständig beschrieben und werden für die Zwecke dieses Addendums einbezogen.

(2) Audio- und Textinhalte sowie Voice References werden nach beiden Hosting-Varianten in konfigurierten EU-Regionen verarbeitet; je nach Konfiguration gehören hierzu insbesondere Deutschland, Finnland, Frankreich und die Niederlande. Die Standard- und EU-Only-Varianten unterscheiden sich bei der Verarbeitung bestimmter Business- und Supportdaten; maßgeblich sind die konkreten Angaben im vereinbarten AVV. Cloudflare wird ausschließlich für autoritatives DNS ohne Inhalts- oder

§ 3 SERVICE AND DATA-PROCESSING LOCATIONS; REGISTER OF INFORMATION

(1) The countries and regions applicable to the agreed hosting variant for service provision, processing and storage, as well as the subcontractors used, are fully described in the current DPA, in particular Section 13 and Annex 2, and are incorporated for the purposes of this Addendum.

(2) Under both hosting variants, audio and text content and voice references are processed in configured EU regions, including, depending on the configuration, Germany, Finland, France and the Netherlands. The Standard and EU-Only variants differ in the processing of certain business and support data; the specific information in the agreed DPA controls. Cloudflare is used solely for authoritative DNS without transit of content or business data.

Businessdatentransit eingesetzt.

(3) KugelAudio informiert den Kunden vor einer beabsichtigten Änderung der maßgeblichen Leistungs-, Verarbeitungs- oder Speicherregionen. Soweit die Änderung mit der Hinzuziehung oder dem Austausch eines Unterauftragnehmers verbunden ist, gelten zusätzlich die Ankündigungs- und Widerspruchsregelungen des AVV.

(4) KugelAudio stellt dem Kunden auf angemessene Anfrage die bei KugelAudio vorhandenen Informationen zur Verfügung, die der Kunde für sein Informationsregister nach Art. 28 Abs. 3 DORA benötigt. Geschäftsgeheimnisse und Informationen zu anderen Kunden dürfen geschützt oder geschwärzt werden, soweit dadurch die regulatorische Nutzbarkeit der erforderlichen Angaben nicht vereitelt wird.

(3) KugelAudio shall notify the Customer in advance of an intended change to the relevant service, processing or storage regions. If the change involves engaging or replacing a subcontractor, the notice and objection provisions of the DPA also apply.

(4) Upon reasonable request, KugelAudio shall provide the Customer with information held by KugelAudio that the Customer requires for its register of information under Article 28(3) DORA. Trade secrets and information concerning other customers may be protected or redacted, provided this does not frustrate the regulatory usability of the required information.

§ 4 INFORMATIONSSICHERHEIT

(1) KugelAudio setzt die im AVV und dessen Anlage 1 beschriebenen technischen und organisatorischen Maßnahmen ein, um ein dem Risiko angemessenes Schutzniveau für Verfügbarkeit, Authentizität, Integrität und Vertraulichkeit der IKT-Dienste und der dabei verarbeiteten Daten zu gewährleisten.

(2) KugelAudio überprüft die Wirksamkeit dieser Maßnahmen nach Maßgabe des AVV und entwickelt sie unter Berücksichtigung des Risikos, des Stands der Technik sowie der Art und des Umfangs der IKT-Dienste weiter. Eine bestimmte Zertifizierung oder ein bestimmter Prüfstandard ist nur geschuldet, wenn dies gesondert in Textform vereinbart wurde.

§ 4 INFORMATION SECURITY

(1) KugelAudio implements the technical and organisational measures described in the DPA and its Annex 1 to ensure a level of protection appropriate to the risk for the availability, authenticity, integrity and confidentiality of the ICT Services and the data processed in connection with them.

(2) KugelAudio reviews the effectiveness of these measures in accordance with the DPA and develops them further having regard to risk, the state of the art, and the nature and scope of the ICT Services. No particular certification or audit standard is owed unless separately agreed in text form.

§ 5 IKT-BEZOGENE VORFÄLLE UND UNTERSTÜTZUNG

(1) KugelAudio informiert den Kunden nach Kenntniserlangung unverzüglich in Textform über IKT-bezogene Vorfälle im Verantwortungsbereich von KugelAudio, die die Erbringung der IKT-Dienste oder die Sicherheit der Daten des Kunden wesentlich beeinträchtigen oder voraussichtlich wesentlich beeinträchtigen.

(2) Die Mitteilung enthält die zu diesem Zeitpunkt verfügbaren und für den Kunden relevanten Angaben zu Art, Umfang, Auswirkungen und ergriffenen oder geplanten Abhilfemaßnahmen. KugelAudio ergänzt die Angaben, sobald wesentliche neue Erkenntnisse vorliegen.

§ 5 ICT-RELATED INCIDENTS AND ASSISTANCE

(1) Upon becoming aware, KugelAudio shall inform the Customer in text form without undue delay of ICT-related incidents within KugelAudio's area of responsibility that materially affect, or are reasonably likely to materially affect, the provision of the ICT Services or the security of the Customer's data.

(2) The notice shall include information then available and relevant to the Customer concerning the nature, scope and impact of the incident and remedial measures taken or planned. KugelAudio shall supplement the information when material new findings become available.

(3) KugelAudio unterstützt den Kunden in angemessenem Umfang bei der Bewertung des Vorfalls und bei gesetzlich erforderlichen Meldungen, soweit der Vorfall mit den IKT-Diensten zusammenhängt und die benötigten Informationen KugelAudio vorliegen. Die übliche Vorfallsunterstützung ist mit den vereinbarten Entgelten abgegolten. Für darüber hinausgehende, vom Kunden angeforderte Sonderleistungen vereinbaren die Parteien Umfang und Kosten vorab in Textform.

(4) Der Kunde bleibt für die Einstufung des Vorfalls und die Abgabe eigener gesetzlicher oder aufsichtsrechtlicher Meldungen verantwortlich. Meldepflichten bei Verletzungen des Schutzes personenbezogener Daten nach dem AVV bleiben unberührt.

(3) KugelAudio shall reasonably assist the Customer in assessing the incident and making legally required notifications to the extent the incident relates to the ICT Services and the required information is held by KugelAudio. Ordinary incident assistance is included in the agreed fees. For additional bespoke services requested by the Customer, the Parties shall agree the scope and cost in text form in advance.

(4) The Customer remains responsible for classifying the incident and submitting its own legally or regulatorily required reports. Personal-data-breach notification obligations under the DPA remain unaffected.

§ 6 DATENZUGANG, WIEDERHERSTELLUNG, RÜCKGABE UND LÖSCHUNG

(1) Während der Vertragslaufzeit kann der Kunde die innerhalb des Dienstes für ihn persistent gespeicherten und ihm zugeordneten personenbezogenen und nicht personenbezogenen Daten über die jeweils bereitgestellten Funktionen abrufen. KugelAudio unterhält Verfahren, die den Zugang, die Wiederherstellung und die Rückgabe dieser Daten in einem gängigen, zugänglichen und maschinenlesbaren Format sicherstellen, soweit keine Rechte Dritter oder gesetzlichen Pflichten entgegenstehen.

(2) Die Verfahren nach Absatz 1 gelten auch bei Beendigung der Vereinbarung sowie bei Insolvenz, Abwicklung oder Einstellung des Geschäftsbetriebs von KugelAudio. Der Kunde nimmt einen angebotenen Export unverzüglich ab. Anschließend werden die Daten nach Maßgabe des AVV gelöscht, soweit keine gesetzliche Aufbewahrungspflicht besteht.

(3) Inhaltsdaten, die dem im AVV vereinbarten Zero-Data-Retention-Prinzip unterliegen, werden ausschließlich flüchtig verarbeitet und stehen deshalb nicht für einen späteren Export oder eine Wiederherstellung zur Verfügung. Voice References sind hiervon ausgenommen und richten sich nach ihren eigenen Speicher- und Löschregeln. Ein Anspruch auf Herausgabe von Modellgewichten, Embeddings oder internen technischen Darstellungen besteht nicht.

(4) Wiederherstellungsmaßnahmen und Datensicherungen richten sich nach den im Hauptvertrag und im AVV beschriebenen Verfahren. Der Kunde bleibt für die Sicherung seiner eigenen Systeme, Integrationen und exportierten Daten verantwortlich.

§ 6 DATA ACCESS, RECOVERY, RETURN AND DELETION

(1) During the contract term, the Customer may access personal and non-personal data persistently stored for and attributed to it within the Service through the functions then provided. KugelAudio shall maintain procedures that ensure access, recovery and return of such data in a commonly used, accessible and machine-readable format, unless prevented by third-party rights or legal obligations.

(2) The procedures under paragraph 1 also apply upon termination of the arrangement and upon insolvency, resolution, winding-up or discontinuation of KugelAudio's business operations. The Customer shall collect an offered export without undue delay. The data shall then be deleted in accordance with the DPA unless a statutory retention obligation applies.

(3) Content data subject to the Zero Data Retention principle agreed in the DPA is processed only transiently and is therefore not available for later export or recovery. Voice References are excluded from that principle and are governed by their own storage and deletion rules. There is no entitlement to delivery of model weights, embeddings or internal technical representations.

(4) Recovery measures and backups are governed by the procedures described in the Main Agreement and DPA. The Customer remains responsible for backing up its own systems, integrations and exported data.

§ 7 UNTERAUFTRAGNEHMER

(1) KugelAudio darf für die Erbringung der IKT-Dienste die im AVV aufgeführten Unterauftragnehmer einsetzen. Die

§ 7 SUBCONTRACTORS

(1) KugelAudio may use the subcontractors listed in the DPA to provide the ICT Services. The permitted services,

zulässigen Leistungen, Verarbeitungsorte und Schutzmaßnahmen ergeben sich aus dem AVV und dessen Anlagen.

(2) Für neue oder ausgetauschte Unterauftragnehmer gelten die Informations-, Widerspruchs- und Kettengewährleistungsregelungen des AVV. KugelAudio bleibt für die Erfüllung seiner vertraglichen Pflichten verantwortlich, soweit es Unterauftragnehmer einsetzt.

(3) Die Weitervergabe von IKT-Diensten, die eine kritische oder wichtige Funktion des Kunden oder wesentliche Teile davon unterstützen, ist von diesem Addendum nicht umfasst. Sie bedarf vorab der gesonderten Leistungsanlage nach § 1 Abs. 4.

processing locations and safeguards are set out in the DPA and its annexes.

(2) New or replacement subcontractors are subject to the notice, objection and flow-down provisions of the DPA. KugelAudio remains responsible for performing its contractual obligations where it uses subcontractors.

(3) Subcontracting ICT services that support a critical or important function of the Customer, or material parts of such a function, is outside the scope of this Addendum and requires the separate service schedule under Section 1(4) in advance.

§ 8 INFORMATIONEN UND PRÜFUNGEN

(1) KugelAudio stellt dem Kunden auf angemessene Anfrage die für die Überwachung der vereinbarten IKT-Dienste erforderlichen und bei KugelAudio vorhandenen Nachweise zur Verfügung, insbesondere aktuelle Eigenerklärungen, die vereinbarten technischen und organisatorischen Maßnahmen und Dokumentationen interner Sicherheitsüberprüfungen. Eine externe Zertifizierung wird nicht zugesichert.

(2) Der Kunde legt Häufigkeit und Gegenstand eigener Prüfungen risikobasiert und nach anerkannten Prüfungsstandards fest. Die Parteien nutzen vorrangig Dokumentenprüfungen und vermeiden Mehrfachprüfungen desselben Gegenstands, soweit dies die wirksame Überwachung nicht beeinträchtigt.

(3) Eine Vor-Ort-Prüfung ist zulässig, wenn die bereitgestellten Nachweise für den begründeten Prüfzweck nicht ausreichen oder zwingendes Recht sie verlangt. Sie ist mit angemessener Frist in Textform anzukündigen, während üblicher Geschäftszeiten durchzuführen und so zu gestalten, dass Sicherheit, Vertraulichkeit, Rechte anderer Kunden und der Geschäftsbetrieb nicht unangemessen beeinträchtigt werden. Prüfer müssen fachlich geeignet, unabhängig und zur Vertraulichkeit verpflichtet sein.

(4) Der Kunde trägt die Kosten seiner Prüfung sowie den angemessenen Aufwand von KugelAudio zu marktüblichen Sätzen, sofern die Prüfung keinen erheblichen vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Vertragsverstoß von KugelAudio feststellt. Zwingende Rechte der zuständigen Behörden nach § 9 bleiben unberührt.

§ 8 INFORMATION AND AUDITS

(1) Upon reasonable request, KugelAudio shall provide the Customer with evidence held by KugelAudio that is required to oversee the agreed ICT Services, in particular current self-declarations, the agreed technical and organisational measures, and documentation of internal security reviews. No external certification is warranted.

(2) The Customer shall determine the frequency and scope of its audits on a risk basis and in accordance with generally accepted audit standards. The Parties shall prioritise documentary reviews and avoid duplicate audits of the same subject matter to the extent this does not impair effective oversight.

(3) An on-site audit is permitted if the evidence provided is insufficient for the substantiated audit purpose or mandatory law requires it. It shall be notified in text form with reasonable prior notice, conducted during ordinary business hours and arranged so as not to unreasonably impair security, confidentiality, other customers' rights or business operations. Auditors must be suitably qualified, independent and bound by confidentiality.

(4) The Customer shall bear the costs of its audit and KugelAudio's reasonable effort at market-standard rates unless the audit identifies a material intentional or grossly negligent breach of contract by KugelAudio. Mandatory rights of competent authorities under Section 9 remain unaffected.

§ 9 ZUSAMMENARBEIT MIT ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

(1) KugelAudio arbeitet im gesetzlich erforderlichen Umfang mit den für den Kunden zuständigen Aufsichts- und Abwicklungsbehörden sowie den von diesen benannten Personen zusammen. Dies umfasst die Bereitstellung verfügbarer, für die IKT-Dienste relevanter Informationen

§ 9 COOPERATION WITH COMPETENT AUTHORITIES

(1) To the extent required by law, KugelAudio shall cooperate with the competent supervisory and resolution authorities of the Customer and persons appointed by them. This includes providing available information relevant to the ICT Services

sowie rechtmäßig verlangte Zugangs- und Prüfungsrechte.

(2) Der Kunde leitet behördliche Anforderungen unverzüglich an die im Hauptvertrag benannte Kontaktstelle von KugelAudio weiter, soweit eine direkte Übermittlung durch die Behörde nicht erfolgt. KugelAudio darf die Rechtmäßigkeit, Zuständigkeit und den Umfang einer Anfrage prüfen, ohne die wirksame und fristgerechte Zusammenarbeit zu vereiteln.

and lawfully required access and inspection rights.

(2) The Customer shall forward authority requests without undue delay to KugelAudio's contact point identified in the Main Agreement unless the authority communicates directly. KugelAudio may verify the legal basis, competence and scope of a request without frustrating effective and timely cooperation.

§ 10 SENSIBILISIERUNG UND SCHULUNGEN

Soweit dies für die Nutzung der IKT-Dienste angemessen und nach Art. 30 Abs. 2 lit. i DORA erforderlich ist, ermöglicht KugelAudio geeigneten Beschäftigten die Teilnahme an einschlägigen, vom Kunden bereitgestellten IKT-Sensibilisierungsmaßnahmen oder stellt gleichwertige Informationen bereit. Umfang, Termin, Vertraulichkeit und etwaige Kosten aufwendiger kundenspezifischer Schulungen werden vorab in Textform vereinbart.

§ 10 AWARENESS AND TRAINING

Where appropriate for the use of the ICT Services and required under Article 30(2)(i) DORA, KugelAudio shall enable relevant personnel to participate in pertinent ICT-awareness measures provided by the Customer or shall provide equivalent information. The scope, timing, confidentiality and any cost of extensive customer-specific training shall be agreed in text form in advance.

§ 11 LAUFZEIT UND KÜNDIGUNG

(1) Dieses Addendum tritt mit seiner wirksamen Einbeziehung in den Hauptvertrag in Kraft und gilt für die Dauer der betroffenen IKT-Dienste. Die ordentlichen Kündigungsfristen des Hauptvertrags bleiben anwendbar. Für bezahlte Konten kann eine ordentliche Kündigung durch KugelAudio frühestens mit der im Hauptvertrag vorgesehenen Frist von zwei Wochen zum Ende des laufenden Abrechnungszeitraums wirksam werden; zwingende längere Fristen bleiben unberührt.

(2) Zusätzlich zu den Rechten aus dem Hauptvertrag darf der Kunde die betroffenen IKT-Dienste aus wichtigem Grund kündigen, insbesondere wenn (a) KugelAudio anwendbares Recht oder wesentliche vertragliche Pflichten erheblich verletzt und einen behebbaren Verstoß nicht innerhalb einer angemessenen Frist abstellt, (b) eine wesentliche Änderung die Erbringung der IKT-Dienste erheblich beeinträchtigt, (c) nachgewiesene wesentliche Schwächen des IKT-Risikomanagements die Verfügbarkeit, Authentizität, Integrität oder Vertraulichkeit der Daten gefährden oder (d) die zuständige Behörde den Kunden aufgrund der Vereinbarung nicht mehr wirksam beaufsichtigen kann.

(3) Eine Kündigung nach Absatz 2 wirkt mit angemessener Frist, die den Umständen des Einzelfalls und den Erwartungen der zuständigen Behörde Rechnung trägt. Sie kann mit sofortiger Wirkung erklärt werden, wenn dem Kunden die Fortsetzung nicht zumutbar ist oder eine zuständige Behörde dies verlangt. Datenrückgabe und Löschung richten sich nach § 6 und dem AVV.

§ 11 TERM AND TERMINATION

(1) This Addendum enters into force when validly incorporated into the Main Agreement and applies for the term of the affected ICT Services. The ordinary notice periods of the Main Agreement continue to apply. For paid accounts, ordinary termination by KugelAudio may take effect no earlier than the notice period in the Main Agreement of two weeks to the end of the current billing period; any mandatory longer period remains unaffected.

(2) In addition to the rights under the Main Agreement, the Customer may terminate the affected ICT Services for cause, in particular if (a) KugelAudio materially breaches applicable law or material contractual obligations and fails to remedy a remediable breach within a reasonable period, (b) a material change significantly impairs the provision of the ICT Services, (c) evidenced material weaknesses in ICT risk management endanger the availability, authenticity, integrity or confidentiality of data, or (d) the competent authority can no longer effectively supervise the Customer due to the arrangement.

(3) A termination under paragraph 2 shall take effect on reasonable notice reflecting the circumstances and the expectations of the competent authority. It may take immediate effect where the Customer cannot reasonably be expected to continue or a competent authority so requires. Data return and deletion are governed by Section 6 and the DPA.

§ 12 VERGÜTUNG, HAFTUNG UND VERANTWORTUNG DES KUNDEN

(1) Die in diesem Addendum ausdrücklich als übliche Unterstützung bezeichneten Leistungen sind mit den Entgelten des Hauptvertrags abgegolten. Zusätzliche Audits, Sonderberichte, kundenspezifische Schulungen oder sonstige Sonderleistungen dürfen nur nach vorheriger Vereinbarung von Umfang und Vergütung in Textform berechnet werden.

(2) Die Haftungsregelungen des Hauptvertrags bleiben unberührt. Dieses Addendum überträgt nicht die Verantwortung des Kunden für die Einhaltung von DORA, seine Risikoanalyse, sein Informationsregister, seine Aufsichtsmeldungen oder seine Ausstiegs- und Notfallplanung auf KugelAudio.

§ 12 FEES, LIABILITY AND CUSTOMER RESPONSIBILITY

(1) Services expressly identified in this Addendum as ordinary assistance are included in the fees under the Main Agreement. Additional audits, bespoke reports, customer-specific training or other bespoke services may be charged only after scope and fees have been agreed in text form in advance.

(2) The liability provisions of the Main Agreement remain unaffected. This Addendum does not transfer to KugelAudio the Customer's responsibility for compliance with DORA, its risk assessment, register of information, regulatory reporting, or exit and contingency planning.

---

§ 13 VORRANG UND SCHLUSSBESTIMMUNGEN

(1) Bei Widersprüchen geht dieses Addendum dem Hauptvertrag nur vor, soweit es Pflichten für die vereinbarten IKT-Dienste nach DORA ausdrücklich regelt. Für die Verarbeitung personenbezogener Daten geht der AVV vor, soweit er strengere oder speziellere Datenschutzbestimmungen enthält. Zwingendes Recht bleibt unberührt.

(2) Änderungen dieses Addendums bedürfen der Textform, soweit nicht eine strengere Form gesetzlich vorgeschrieben oder zwischen den Parteien vereinbart ist. Individuelle Vereinbarungen haben Vorrang.

(3) Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts. Ausschließlicher Gerichtsstand für Kaufleute, juristische Personen des öffentlichen Rechts und öffentlich-rechtliche Sondervermögen ist Berlin.

(4) Dieses Addendum ist in deutscher und englischer Sprache verfügbar. Die deutsche Fassung ist rechtsverbindlich; die englische Fassung dient ausschließlich der Information.

§ 13 PRECEDENCE AND FINAL PROVISIONS

(1) In the event of a conflict, this Addendum takes precedence over the Main Agreement only to the extent it expressly governs obligations for the agreed ICT Services under DORA. For the processing of personal data, the DPA takes precedence to the extent it contains stricter or more specific data-protection provisions. Mandatory law remains unaffected.

(2) Amendments to this Addendum must be made in text form unless a stricter form is required by law or agreed between the Parties. Individually negotiated agreements take precedence.

(3) The law of the Federal Republic of Germany applies, excluding the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods. The exclusive venue for merchants, legal entities under public law and special funds under public law is Berlin.

(4) This Addendum is available in German and English. The German version is legally binding; the English version is provided for information only.

UNTERSCHRIFTEN

Für den Kunden:

Ort, Datum: _____

Name, Funktion: _____

Unterschrift: _____

Für die KugelAudio GmbH:

Ort, Datum: _____

Name, Funktion: _____

Unterschrift: _____

SIGNATURES

For the Customer:

Place, date: _____

Name, title: _____

Signature: _____

For KugelAudio GmbH:

Place, date: _____

Name, title: _____

Signature: _____